

Bedienungsanleitung – NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)



Der **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** ist ein digitaler, programmierbarer Raumthermostat, mit dessen Hilfe es möglich ist, Stellantriebe einer Heizungsanlage zu kontrollieren und zu steuern. Durch die programmierbare Wochenfunktion, werden die Heizzeiten optimal an Ihre Bedürfnisse angepasst. Dadurch sparen Sie teure Heizenergie.

FUNKTIONEN

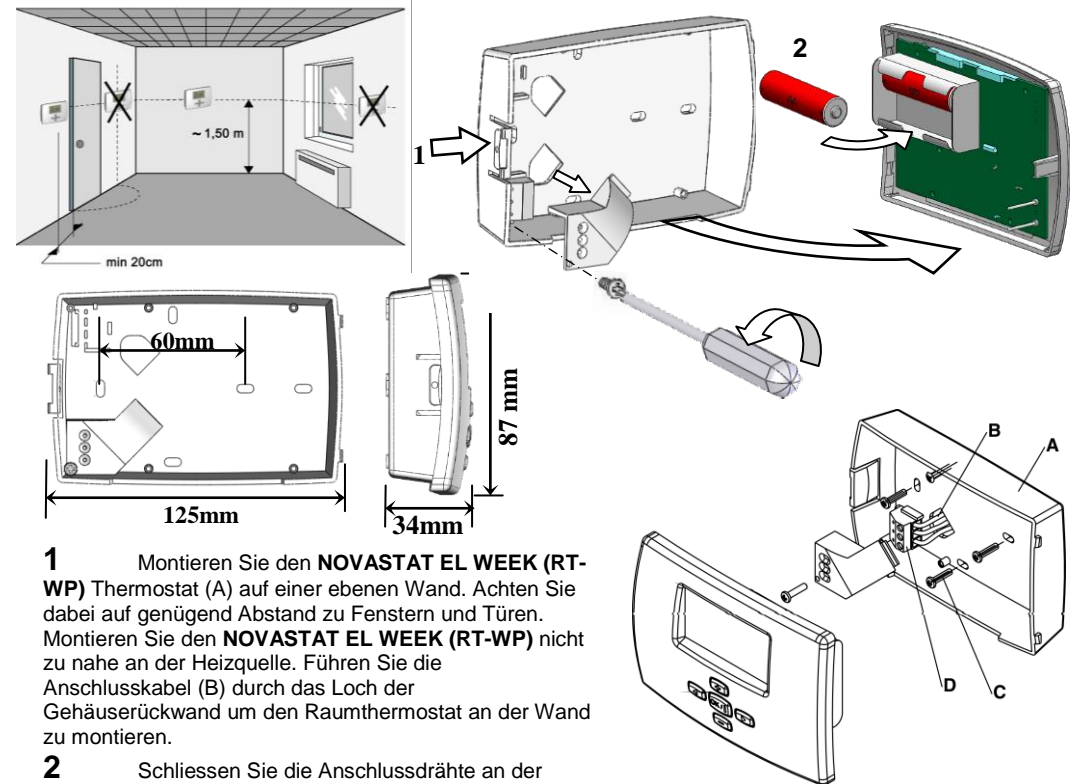
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 7 Tagesprogramm • 9 vorinstallierte Programme • 4 Anwenderprogramme • grafische Darstellung des Programms • Zeit- und Raumtemperaturanzeige • Komfort- reduzierte- und Frostschutztemperatur • Temporäre Temperaturerhebung • Automatischer oder manueller Betrieb • Urlaubsfunktion | <ul style="list-style-type: none"> • Auswahl Heizen oder Kühlen • Einfaches Anschlussschema für NC und NO Stellantriebe • Tastatursperre (Kinderschutz) • Batterieversorgung zur Vermeidung von Programm- und Zeitverlust bei Stromausfall • Anzeige des Ladezustandes der Batterie. • Austausch der Batterie ohne Programmverlust • Resetfunktion |
|--|---|

TECHNISCHE DATEN

Messgenauigkeit	0.1°C (oder 0.1°F)
Einstellgenauigkeit	0.5°C (oder 0.5°F)
Einstellbereich	Komfort & reduziert: 5°C - 35°C (oder 41°F-95°F) Frostschutz: 0,5°C - 10°C (oder 33°F-50°F)
Einstellcharakteristik	- Einstellgeschwindigkeit: 7.5 Zyklen/Stunde (8min. Zyklus) - Einstellbandbreite: 2°K vom Proportionalband
Steuerelement	8A Relais (mit Ansteuerung für Heizen oder Kühlen)
Anschluss	3-er Anschlussklemme im Unterteil des Gehäuses für NC und NO Stellantriebe
Batterien	2x LR6 AA 1.5V Batterien WICHTIG: Sie haben 1 Minute Zeit, die Batterien zu wechseln

Abmessungen / INSTALLATION & ANSCHLUSS

D

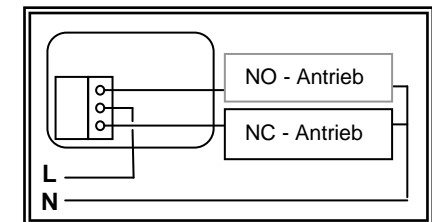
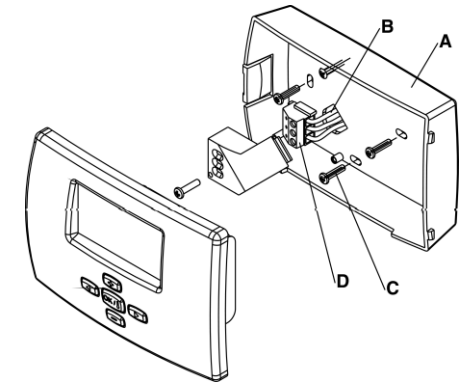


1 Montieren Sie den **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** Thermostat (A) auf einer ebenen Wand. Achten Sie dabei auf genügend Abstand zu Fenstern und Türen. Montieren Sie den **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** nicht zu nahe an der Heizquelle. Führen Sie die Anschlusskabel (B) durch das Loch der Gehäuserückwand um den Raumthermostat an der Wand zu montieren.

2 Schliessen Sie die Anschlussdrähte an der Anschlussbuchse an (D). Beachten Sie dabei das Anschlussschema.

3 Entnehmen Sie die Batterien der Plastikverpackung um das Gerät mit Strom zu versorgen. Legen Sie die Batterien entsprechend der Kennzeichnungen in das Batteriefach ein. Schliessen Sie anschliessend das Gehäuse.

4 Stellen Sie die Zeit ein und befolgen Sie die QUICK START Anleitung.


















Anzeige

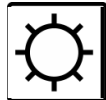
Urlaubsfunktion aktiviert
 Manuelle Temperaturerhebung
 Heizung eingeschaltet
 Temperaturanzeige
 + / - Tasten zum Einstellen der Soll-Temperatur benutzen
 Raumtemperatur wird angezeigt

Betriebsart MENÜ
 Verwende ◀ ▶ um zu wechseln
 Batteriezustand
 Wochentage
 Zeitanzeige
 Graphische Programmanzeige



QUICK START

-  mit diesen Tasten wird im Top MENU die Betriebsart eingestellt (Beschreibung der Betriebsart)
-  mit diesen Tasten wird die Soll -Temperatur eingestellt oder eine blinkende Anzeige verändert.
-  mit dieser Taste wechseln Sie zwischen der gemessenen Raumtemperatur und der Soll -Temperatur oder bestätigen eine Einstellung.
-  die Zeiteinstellung erfolgt zuerst. Benutzen Sie  für die Minuteneinstellung, **OK** drücken, Stundeneinstellung vornehmen, **OK** drücken, Tageseinstellung vornehmen, **OK** drücken.
-  gehen sie zum Programm Menü und wählen Sie das Wochenprogramm  bis , oder das Anwenderprogramm  bis .
-  gehen Sie zum Modus Komfort zum Einstellen der gewünschten Temperatur mit den  - Tasten Werkseinstellung 21°C
-  gehen Sie zum Modus Temperaturabsenkung zum Einstellen der gewünschten, reduzierten Temperatur mit den  - Tasten. Werkseinstellung 17°C
-  abschliessend gehen Sie zum Auto Modus. Ihr **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** Thermostat ist nun einsatzbereit und befolgt das eingestellte Programm.

MODUS BESCHREIBUNGEN







Modus Komfort:

Die Komfort-Temperatur kann auf unbestimmte Zeitdauer verändert werden (siehe Urlaubsfunktion). Durch Drücken der  oder - Taste beginnt die Komfort-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur .





Automatischer Betrieb:

Das RT-WP Raumthermostat befolgt automatisch das Programm gemäss der aktuellen Zeit. Durch Drücken der  oder - Taste wird die aktuell eingestellte Temperatur verändert. Das  Zeichen leuchtet auf. Durch Drücken der  / - Tasten kann die gewünschte Temperatur eingestellt werden. Beim nächsten Programmwechsel erlischt die  und das Programm wird ohne Änderung fortgesetzt.





Modus Temperaturabsenkung:

Die Absenk-Temperatur kann auf unbestimmte Zeitdauer verändert werden (siehe Urlaubsfunktion). Durch Drücken der  oder - Taste beginnt die Absenk-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur .



Modus Frostschutz: (nur für Heizsysteme, Heizen Modus ausgewählt)

Durch Drücken der  oder - Taste beginnt die Antifrost-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur . Der RT-WP hält das angeschlossene System frostfrei.



Modus Aus:



Benützen Sie diesen Modus, wenn Ihre angeschlossenen Heizkreise ausgeschaltet werden müssen. Der Thermostat schaltet die Anlage und sich selber aus (leere Anzeige). Die Anwendungsprogramme bleiben gespeichert. Die Zeit läuft im Hintergrund weiter und das Gerät hat einen minimalen Batterieverbrauch. Die Reaktivierung erfolgt durch Drücken einer beliebigen Taste.

Achtung ! : IN DIESEM MODUS FROSTGEFAHR AN DER HEIZUNGSANLAGE, DA DER RT-WP AUSGESCHALTET IST!





Menü Zeiteinstellung :



Benutzen Sie dieses Menü um die Heizzeiten besser aufzuteilen und die aktuelle Zeit einzustellen.

 /  für die Minuteneinstellung
OK zum Bestätigen

00:23

 /  für die Stundeneinstellung
OK zum Bestätigen



08:23



 /  für die Tageseinstellung
OK zum Bestätigen

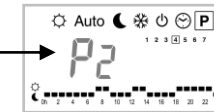
08:23





Menü Programm :






Durch Drücken von  oder  beginnt die Nummer des Programms zu blinken.

 /  zum Wählen des Programms





  um die anderen Tage im Programm zu sehen

← Zeigt das tägliche Programm



Bei Auswahl eines vorinstallierten Programms  bis  und Drücken von **OK**, wird es in  ausgeführt. Bei Wahl eines Anwenderprogrammes  bis  und Drücken von **OK**, erreichen Sie die USER PROGRAM EDITION

USER PROGRAM EDITION: blinkender Cursor zur Stundenanzeige


Die  Taste stellt  Temperatur zur blinkenden Programmstunde ein

Die  Taste stellt  Temperatur zur blinkenden Programmstunde ein














  Tasten um die blinkende Cursorposition zu wechseln und um das Programm zu ändern.

Wenn der angezeigte Tag korrekt ist, **OK** drücken um zum nächsten Tag zu kommen. Beim Drücken von **OK** am letzten Tag, verlassen Sie das Anwenderprogramm und kehren zum Top Menü zurück.

Ihr Anwenderprogramm wird nun befolgt, wenn der **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** im automatischen Betrieb ist. .



SPEZIELLE FUNKTIONEN





 **Urlaub Funktion:** Einstellbar in folgendem Modus   




Mit   gehe zu zur  Funktion, Nun können Sie mit der  oder - Taste die Zahl der Stunden  oder die Zahl der Tage  wählen, bevor der RT-WP automatisch in den  Modus wechselt und das Programm fortsetzt.

Tastatursperr-Funktion : Einstellbar in folgendem Modus     

Funktion zur Vermeidung von Verstellung der RT-WP Parameter durch Unbefugte.

Durch gleichzeitiges Drücken von **OK** und  oder  Taste wird die Tastatur gesperrt (**Loc code**) oder entsperrt. (**Un Loc**).

Heizen/Kühlen Auswahl: Gehen Sie zu , drücken Sie gleichzeitig die **OK** Taste und die  Taste. Drücken Sie dann  für den Modus HEIZEN (**Mod Hot**) oder  für den Modus KÜHLEN (**Mod Cold**).

RESET Funktion: Löscht alle Anwenderprogramme und setzt die Parameter auf die Werkseinstellung. Gehen Sie in den  AUS Modus. Halten Sie die  und  Tasten gedrückt und drücken gleichzeitig **OK**. Alle Abschnitte leuchten für ein paar Sekunden auf und zeigen an, dass der **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** gelöscht und auf Werkseinstellung zurückgesetzt wurde.

Parameter der Werkseinstellung:  21°C  17°C  6°C  Komfort Heizen Modus
Stellen Sie erneut die Zeit ein und befolgen Sie die QUICK-START Anleitung.

USER GUIDE - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)



The - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** Chrono-thermostat is a programmable digital thermostat able to control and regulate directly your central heating (Electric, Gas, Oil) or cooling system. It's weekly programmable function enables power savings according to your every day life.

FEATURES

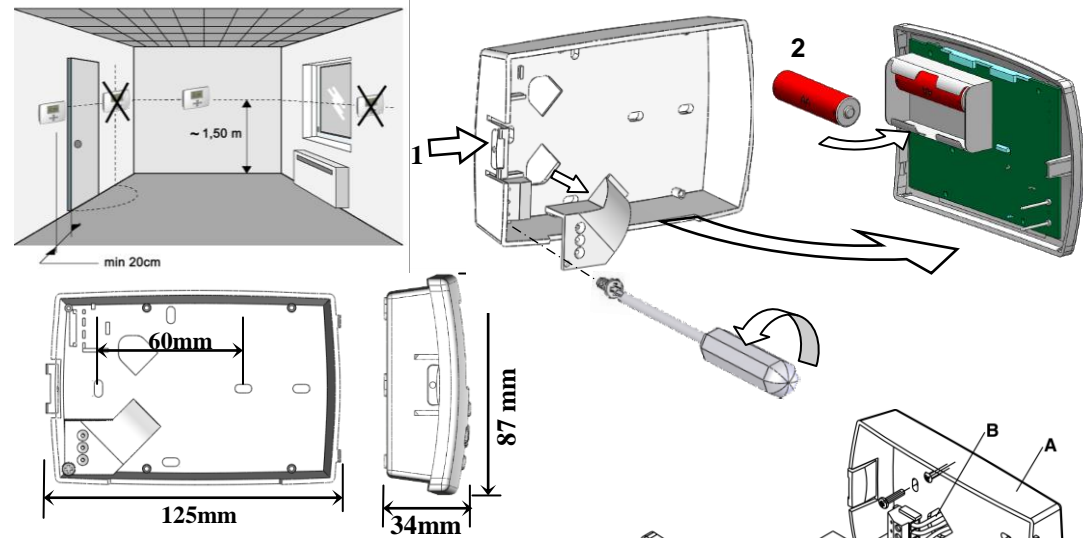
- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 7 days program (except for daily version) • 9 Built-in programs • 4 User programs • Program graphic display • Room temperature and Time display • Comfort / Reduced / Anti-freeze temperatures • Temporary temperature override • Automatic or Manual operation • Holiday function | <ul style="list-style-type: none"> • Select HOT or COLD operation • Easy wiring (2 conductor wire) • Keypad lock function (child safety) • Battery powered to prevent loss of program and time during power cuts • Battery weakness monitoring • Battery replacement without loss of program • Reset function |
|--|--|

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Measured temperature precision	0.1°C (or 0.2°F)
Set temperature precision	0.5°C (or 0.5°F)
Set temperature range	in comfort & reduced : 5°C - 35°C (or 41°F - 95°F) in anti-freeze : 0,5°C - 10°C (or 33°F -50°F)
Regulation characteristics	- regulation speed: 7.5 cycle per hour (8 minutes cycle) - regulation band: 2°K of proportional band (adjusted power)
Driving element	8A 250VAC RELAY
Connection	3 points screw connector on the rear part of the box
Batteries	2x LR6 AA 1.5V Alkaline batteries IMPORTANT: You have 1 minute to change the batteries

DIMENSIONS INSTALLATION & WIRING

GB

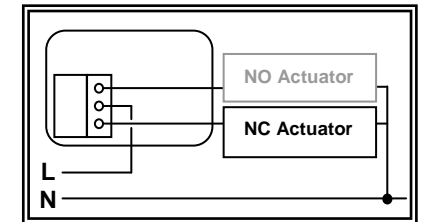
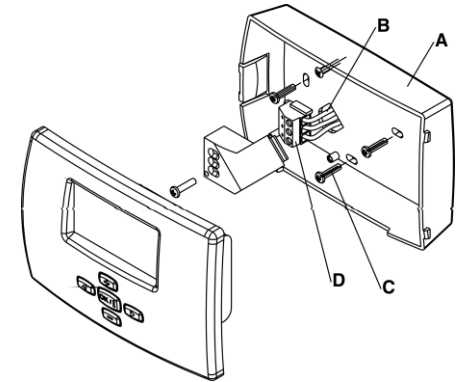


1 Place the - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** thermostat (**A**) on a plain wall away from windows and doors and not too close to the heater. Put the connection wires (**B**) thru the back hole of the rear part. Use the screws (**C**) to mount the rear part on the wall.

2 Connect the wires to the connector (**D**). Follow the connection diagram

3 Remove the plastic isolator on the batteries to power up the RT-WP. Then close the - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)**

4 Adjust the time and follow the QUICK START instructions



INSTRUCTIONS

Holiday function activated
Temperature overridden
Central heating working
Temperature

Operating mode MENU

use ◀ ▶ keys to change mode


Weak Batteries
Week days
Time display

Room temperature displayed


Graphic program display


use +/- keys to change temperature


QUICK START


◀ ▶ With these keys Slide the frame  inside the top MENU to change operating mode


+ / - With these keys change set temperature or adjust what is blinking on the screen.


OK  With this key switch between actual room temperature and set temperature or validate an adjustment.

 First go to set clock and adjust time
(Use + / - to adjust minutes, press OK, adjust hours, OK, adjust days, OK)

 Go to program menu and select built-in week program P1 to P9
(or edit user program U1 to U4, see below)

 Go to comfort mode and adjust comfort temperature required with + / - keys
(Default comfort temp. is 21°C)


 Go to reduced mode and adjust reduced temperature required with + / - keys
(Default reduced temp. is 17°C)

 Finally go to automatic mode. Your RT-WP Chrono-thermostat is now working and follows the program.

MODES DESCRIPTION





Manual COMFORT operating mode :

Force comfort temperature operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the comfort temperature start to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-WP regulation will now follow comfort temp.




AUTOMATIC operating mode :

RT-WP Chrono-thermostat will follow automatically the program according to the actual time. By pressing + or - key you can override the current set temperature until the next change in the program. The  segment will lit up. Use + / - keys to adjust the temporary required temperature. At the next program change the  will disappear and the program continues without any alteration.




Manual REDUCED operating mode:

Force reduced temperature operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the reduced temperature start to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-WP regulation will now follow reduced temp.





Manual ANTI-FREEZE operating mode: (only for heating systems, HOT operation selected)

Force anti-freeze operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the anti-freeze temperature starts to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-WP will keep temperature above freezing.



OFF mode:

Use this mode if your Heating or cooling installation needs to be turned OFF. RT-WP Chrono-thermostat will switch off the installation and then switch itself OFF (blank screen). User programs are saved, time is kept running and battery consumption becomes very low. Any key will wake up the - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP). The OK /  key displays the  actual room temperature.

DANGER : IN THIS MODE YOUR INSTALLATION CAN FREEZE because the - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP) is stopped.



Set CLOCK menu :


Use this menu to adjust the RT-WP clock to the actual time.

use + / - to adjust minutes
Press OK

use + / - to adjust hours
Press OK

use + / - to adjust days
Press OK





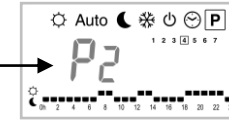


PROGRAM menu :

By pressing + or - key the Program number start to blink,




then use + / - to
select program




and use ◀ ▶ to see the
other days in the program


shows the daily program

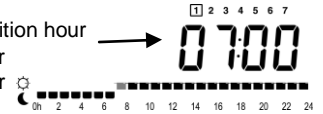
If you select a built-in program P1 to P9 and press OK this program will be followed in  If you select a user program U1 to U4 and press OK you will enter the USER PROGRAM EDITION.

USER PROGRAM EDITION :

Current blinking cursor position hour


The + key sets  temperature at the current blinking program hour

The - key sets  temperature at the current blinking program hour









Use ◀ ▶ keys to slide the blinking cursor position in the day and modify or correct easily the program

When the displayed day is correct press OK to jump to the following day. When you press OK on the last day you will exit the User program edition and return to the top menu.






Now your user program will be followed if you put the - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP) in automatic operating mode 



SPECIAL FUNCTIONS

 **HOLIDAY Function :** Only for  comfort mode,  reduced mode or  anti-freeze mode.


With ◀ ▶ keys go to  function. Then you can select with + or - keys the number of hours 01 H or the number of days 01 d before the RT-WP automatically returns to  mode and continues to follow the program.

KEYPAD LOCK Function : Function to prevent children from playing and changing the - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP) parameters


In , , ,  and  operating modes you can maintain the OK key pressed and press simultaneously on the + or - key to lock (Loc cadE) or un-lock (Un Loc) the keypad.

HOT/COLD operation selection : Go to , maintain the OK key pressed and press simultaneously on  key. Then press + to choose Hot operation (Mod Hot) or press - to choose Cold operation (Mod Cold).

RESET Function : Erases all user programs and sets the RT-WP factory parameters by default.

Go to  OFF mode, maintain + and - keys pressed and press simultaneously on the OK key. All the segments will lit up during a few seconds showing that the RT-WP has been erased and restarted with factory defaults parameters.

Factory parameters are :  21°C  17°C  6°C
Then re-adjust the time and follow the QUICK START instructions.

 all comfort HOT operation

Instruction EL Week GB_PPLIMW15047Ab

GUIDE D'UTILISATION - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)



Le - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** est un thermostat digital programmable capable de contrôler et de réguler directement votre chauffage (Electrique, Gaz, Fuel) ou votre climatisation.
Sa programmation hebdomadaire engendre des économies d'énergie en accord avec votre vie quotidienne.

CARACTERISTIQUES

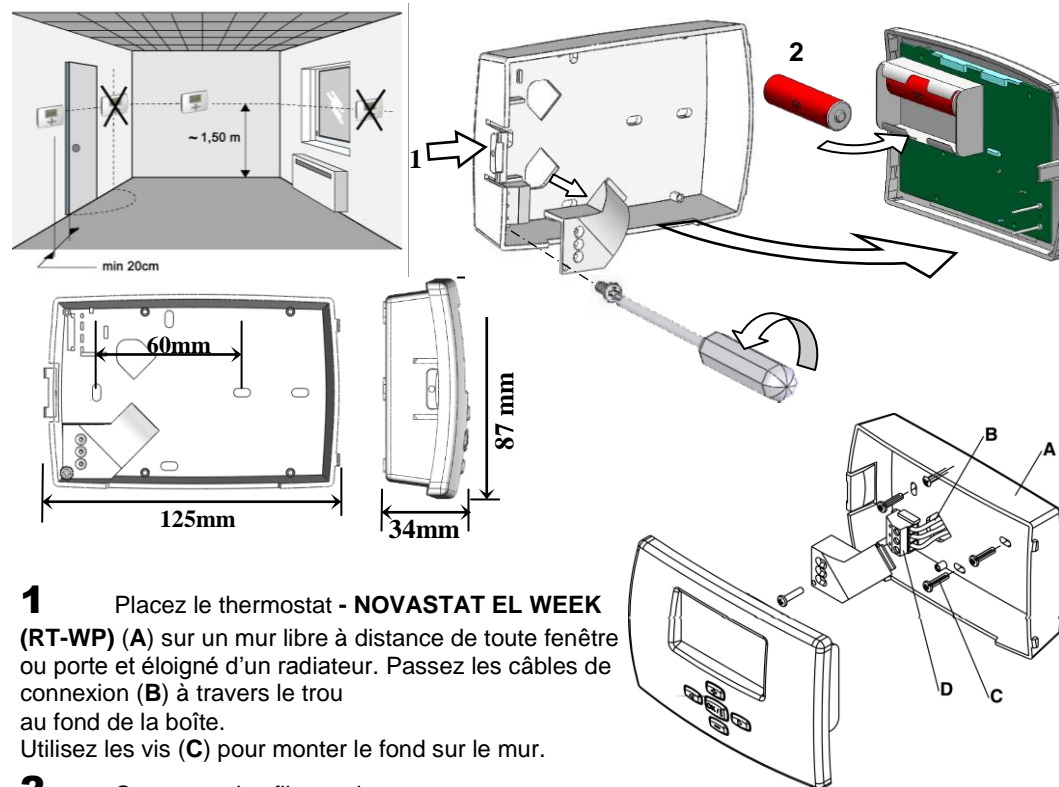
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Programmation sur 7 jours • 9 Pré-programmes • 4 programmes utilisateur • Affichage graphique du programme • Heure et température de la pièce affichées • Températures de Confort / Réduite / Hors-Gel • Dérogation temporaire de la température • Fonctionnement Automatique ou Manuel • Fonction Vacances | <ul style="list-style-type: none"> • Sélection du système CHAUD ou FROID • Connexion facile (Câble 2 conducteurs) • Verrouillage du clavier (protection enfant) • Fonctionnement sur piles contre la perte des programmes en cas de coupure secteur • Surveillance de la tension des piles • Remplacement des piles sans perte mémoire • Fonction Reset |
|---|--|

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Précision de la mesure de température	0.1°C (ou 0.2°F)
Précision des températures ajustables	0.5°C (ou 0.5°F)
Plages de température	en confort et réduit : 5°C-35°C ou (41°F -95°F) en hors-gel : 0,5°C - 10°C (ou 33°F - 50°F)
Paramètres de régulation	- vitesse de régulation: 7.5 cycle par heure (cycle de 8 minutes) - bande de régulation: 2°K de bande proportionnelle.
Sortie	RELAIS de 8A (avec contacts NO, NC)
Connexion	Connecteur à vis 3 points sur le fond de la boîte
Piles	2 piles Alcalines LR6 AA 1.5V IMPORTANT: Vous avez 1 minute pour changer les piles

DIMENSIONS INSTALLATION & CABLAGE

F

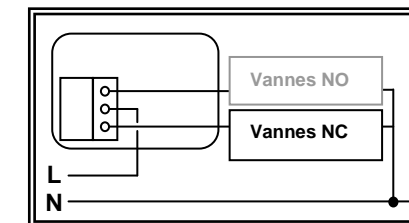


1 Placez le thermostat - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** (A) sur un mur libre à distance de toute fenêtre ou porte et éloigné d'un radiateur. Passez les câbles de connexion (B) à travers le trou au fond de la boîte.
Utilisez les vis (C) pour monter le fond sur le mur.

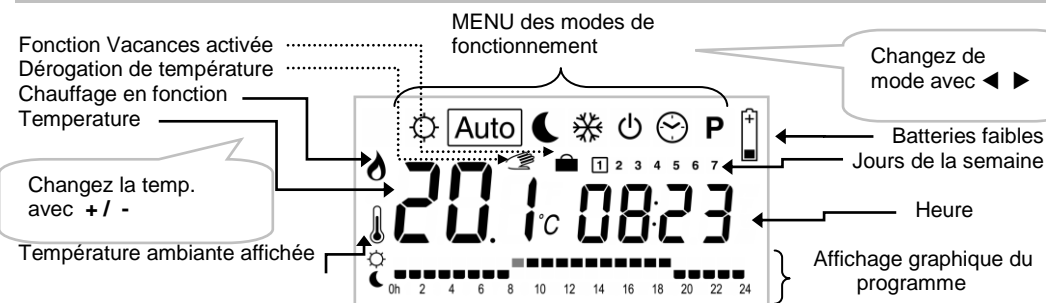
2 Connectez les fils conducteurs au connecteur (D), en suivant le diagramme de connexion.

3 Enlevez la languette plastique sur les piles pour mettre le - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** en fonction.

4 Ajustez l'heure et suivez les instructions du Démarrage Rapide ci-dessous.



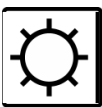
INSTRUCTIONS



DEMARRAGE RAPIDE

- ◀ ▶ Utilisez ces touches pour changer de mode de fonctionnement dans le MENU.
- + / - Ajuster à l'aide de ces touches la température requise ou la valeur clignotante sur l'afficheur.
- OK Avec cette touche basculez entre la température ambiante et celle requise ou pour validez un paramètre.
- Tout d'abord ajustez avec + / - les minutes, appuyez sur **OK**, ajustez les heures, appuyez sur **OK**, jours, **OK**)
- P** Rentrez dans le menu programme et sélectionner un programme usine **P1** à **P9** ou un programme utilisateur **U1** à **U4**. (Voir édition d'un programme utilisateur)
- Utiliser ce mode pour ajustez la température de confort avec les touches + / - (Valeur de défaut 21°C)
- Utiliser ce mode pour ajustez la température de réduction avec les touches + / - (Valeur de défaut 17°C)
- Auto** Enfin placer le curseur sur le mode automatique **Auto**
Votre - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** est maintenant en fonctionnement et suit le programme.

DESCRIPTION DES MODES



Mode de fonctionnement manuel en température de CONFORT :

Force la température de confort indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température de confort clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante réapparaît. Votre **RT-WP** suit maintenant la température de confort.



Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE :

Le Chrono-thermostat **RT-WP** suit le programme choisi en accord avec l'heure courante. En appuyant sur + ou - une dérogation en température peut être ajustée jusqu'au prochain changement du programme. Le segment s'allume.. Avec + / - ajustez la température temporaire requise. Au prochain changement du programme le s'éteint et le programme continue sans modification.



Mode de fonctionnement manuel en température REDUITE :

Force la température réduite indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température de réduction clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante réapparaît. Votre - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** suit maintenant la température réduite.



Mode de fonctionnement manuel en HORS-GEL : (seulement pour les systèmes de chauffage)

Evite l'installation de geler indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température d'Hors-gel clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante réapparaît. Votre - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** maintient la température au dessus du gel.



Mode d'ARRET : Utilisez ce mode si votre chauffage ou climatisation doit être coupé. Le **RT-WP** va d'abord couper l'installation puis s'éteindre automatiquement (écran blanc). Les programmes sont sauvegardés, l'horloge continue et la consommation est fortement réduite. Réveillez le, en appuyant sur une touche. OK / affiche momentanément la température ambiante .

DANGER : Dans ce mode votre installation peut geler car le thermostat est arrêté.



Menu d'ajustement de l'HORLOGE :

Utilisez ce menu pour ajuster l'horloge du - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** à l'heure actuelle.

Ajuster les minutes avec + / -
Puis appuyer sur **OK**

08:23

Ajuster les heures avec + / -
Puis appuyer sur **OK**

08:23

Ajuster le jour avec + / -
Puis appuyer sur **OK**

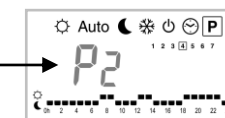
08:23



Menu PROGRAMME :

En appuyant sur + ou - le numéro de programme commence à clignoter,

Utiliser + / - pour
Choisir le programme



utiliser ◀ ▶ pour voir les
autres jours du programme.

Montre le programme de la
journée

Si vous sélectionnez un programme usine **P1** à **P9** appuyer sur **OK** pour que programme soit suivi en mode **Auto**

Si vous sélectionnez un programme utilisateur **U1** à **U4** puis **OK** vous entrez en mode d'édition.

EDITION D'UN PROGRAMME UTILISATEUR :

Heure du curseur clignotant
La touche + active une température de à la position du curseur
La touche - active une température de à la position du curseur

07:00

Avec ◀ ▶ déplacez le curseur clignotant dans la journée et modifiez ou corrigez le programme. Quand la journée est correcte appuyez sur **OK** pour avancer au jour suivant. En appuyant sur **OK** sur le dernier jour vous sortirez du mode d'édition du programme utilisateur et retournera au menu.

Maintenant votre programme utilisateur sera suivi si vous placez le - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** en mode **Auto**.

FONCTIONS SPECIALES



Fonction VACANCES : seulement pour le mode confort , réduit ou hors-gel

Avec ◀ ▶, allez à la fonction . Ensuite sélectionnez avec + ou - le nombre d'heures **01 H** ou le nombre de jours **01 d** avant que le - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** retourne automatiquement en mode **Auto** et continue de suivre le programme.

VERROUILLAGE DU CLAVIER : fonction de prévention contre une modification des paramètres par des enfants

En mode , **Auto**, , et vous pouvez maintenir la touche OK appuyée et appuyez simultanément sur la touche + ou - pour verrouiller (**Lac code**) ou dé-verrouiller (**Un Lac**) le clavier.

Sélection CHAUD/FROID :

Allez à , maintenir la touche OK appuyée et appuyez simultanément sur ◀.

Appuyez sur + pour un système de Chauffage (**Над Хот**) ou appuyez sur - pour une Climatisation (**Над Cold**).

Fonction RESET : Efface tous les programmes et restaure les paramètres d'usine par défaut

Allez au mode , maintenir les touches + et - appuyées et appuyez simultanément sur la touche OK. Tous les segments s'allument montrant que le - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** a été effacé et redémarré avec les paramètres d'usine par défaut

Par défaut : 21°C 17°C 6°C, **U1** tout confort, fonctionnement CHAUD
Ensuite re-ajustez l'heure et suivez les instructions du Démarrage Rapide.



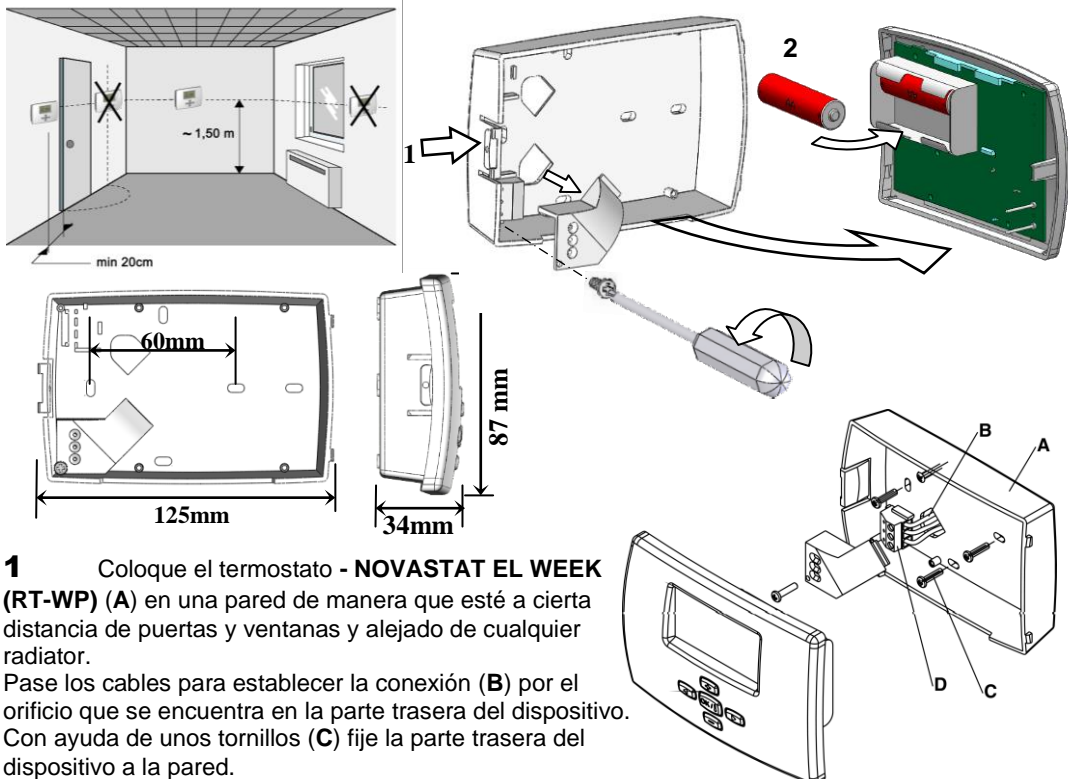
El - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP) es un termostato digital programable capaz de controlar y regular su sistema de calefacción central (eléctrico, de gas o con fuel oil) o de climatización. Gracias a su función de programación semanal, se obtiene un ahorro de energía conforme a su ritmo de vida cotidiano.

CARACTERÍSTICAS

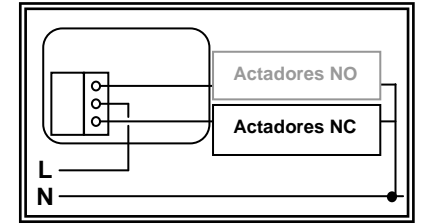
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Programación semanal (excepto para la versión de 1 día) 9 Programas configurados 4 programas configurables por el usuario Datos del programa en pantalla Hora y temperatura ambiente en pantalla Temperatura confort/reducida/antihielo Anulación temporal de la temperatura Funcionamiento manual o automático Función vacaciones | <ul style="list-style-type: none"> Selección del sistema de FRÍO o CALOR Fácil conexión (2 cables conductores) Función de bloqueo del teclado (protección contra el mal uso por parte de los niños) Funcionamiento con pilas para evitar la pérdida de programas en caso de cortes de corriente Control de la carga de las pilas Cambio de pilas sin pérdida de memoria de programas Función de reinicio |
|--|---|

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Precisión en la medición de la temperatura	0.1°C (ou 0.2°F)
Precisión en el ajuste de temperaturas	0.5°C (ou 0.5°F)
Intervalos de temperatura	Para confort y reducida : 5°C – 35°C (o 41°F – 95°F) Para antihielo : 0,5°C – 10°C (o 33°F – 50°F)
Parámetros de regulación	- velocidad: 7'5 ciclos por hora (ciclos de 8 minutos) - margen: 2 °K de margen proporcional
Elemento de control	relé de 8A (con contactos de calefacción y climatización)
Conexión	conector roscado (con 3 tornillos de conexión) en la parte trasera del dispositivo
Pilas	2 pilas alcalinas AA LR6 de 1'5V IMPORTANTE: Dispone de un minuto para efectuar la operación de cambio de pilas.



- Coloque el termostato - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP) (A) en una pared de manera que esté a cierta distancia de puertas y ventanas y alejado de cualquier radiador. Pase los cables para establecer la conexión (B) por el orificio que se encuentra en la parte trasera del dispositivo. Con ayuda de unos tornillos (C) fije la parte trasera del dispositivo a la pared.
- Conecte los cables al conector (D), según se indica en el dibujo.
- Retire el protector de plástico de las pilas para poner en marcha el termostato - NOVASTAT EL WEEK (RT-WP).
- Ajuste la hora y siga las instrucciones que se presentan en el apartado "Puesta en marcha rápida".



INSTRUCCIONES

Función vacaciones activada
Anulación de temperatura
Sistema de calefacción en marcha
Temperatura

MENÚ de funciones

Utilice las teclas ◀ ▶ para cambiar de función

Batería baja
Días de la semana









Utilice las teclas +/- para ajustar la temperatura

Hora

Temperatura ambiente

Representación gráfica del programa

PUESTA EN MARCHA



-  - Con las teclas desplace el cuadro de selección por la barra superior de MENÚ para seleccionar la función deseada (ver apartado "Descripción de las funciones").
-  - Con las teclas ajuste la temperatura deseada o el elemento que se encuentre parpadeando en la pantalla.
-  - Con la tecla puede seleccionar entre temperatura ambiente y temperatura prefijada o confirmar un parámetro.
-  - En primer lugar, seleccione el modo reloj y ajuste la hora (con las teclas +/-, ajuste los minutos y pulse **OK**; ajuste la hora y pulse **OK**; ajuste el día y pulse **OK**).
-  - Seleccione este modo y escoja un programa ya configurado (de P1 a P9) o un programa configurable por el usuario (de U1 a U4) (ver apartado "Edición de un programa por el usuario").
-  - Seleccione este modo y ajuste la temperatura de confort mediante las teclas +/- (la temperatura por defecto es de 21 °C).
-  - Seleccione este modo y ajuste la temperatura reducida mediante las teclas +/- (la temperatura por defecto es de 17 °C).
-  Finalmente, seleccione el modo automático **Auto**. De este modo, el termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** se pone en funcionamiento según el programa escogido.

DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

Modo de funcionamiento manual con temperatura de CONFORT:

Fija la temperatura de confort de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura de confort comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente. El termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** se rige a partir de ese momento por la temperatura de confort.

Modo de funcionamiento AUTOMÁTICO:

El cronotermostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** ejecuta el programa seleccionado según la hora. Pulsando las teclas + o -, puede anular temporalmente la temperatura prefijada hasta que se produzca el siguiente cambio en el programa. Aparece en pantalla el icono . Utilice las teclas +/- para fijar la temperatura temporal deseada. En el siguiente cambio en el programa, el icono  desaparece de la pantalla y el programa continúa ejecutándose sin modificación alguna.


Modo de funcionamiento manual con temperatura REDUCIDA:

Fija la temperatura reducida de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura reducida comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente. El termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** se rige a partir de ese momento por la temperatura reducida.

Modo de funcionamiento manual con temperatura antihielo: (exclusivo para los sistemas de calefacción)

Fija la función antihielo de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura antihielo comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente. El termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** mantiene una temperatura que impide la formación de hielo.

Modo APAGADO: Seleccione esta función cuando deba apagar la instalación de calefacción o climatización. El cronotermostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** desconecta primero la instalación y, luego, se apaga automáticamente (la pantalla se queda en blanco). Los programas se mantienen en la memoria, el reloj continúa funcionando y se reduce significativamente el consumo. Para ponerlo de nuevo en funcionamiento, basta con presionar cualquier tecla.


Mediante la tecla **OK** / , aparece en pantalla momentáneamente la temperatura ambiente.


ADVERTENCIA: ESTANDO EN ESTE MODO, EL SISTEMA PUEDE CONGELARSE, puesto que el termostato está apagado.




Ajuste del RELOJ:

Esta función le permite ajustar la hora del reloj del termostato **RT-WP**.

Con las teclas +/-
Ajuste los minutos
Y pulse **OK**


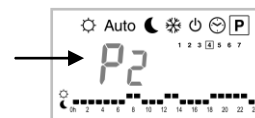
Con las teclas +/-
ajuste la hora
Y pulse **OK**



Con las teclas +/-
ajuste el día
Y pulse **OK**




Menú PROGRAMA : En Pulse la tecla + o - hasta que empiece a parpadear el número de programa,

Luego, seleccione el programa deseado mediante las teclas +/-





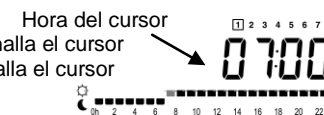
teclas  para ver el programa del resto de días


Muestra gráficamente el programa del día

Si selecciona un programa ya configurado (de P1 a P9) y luego pulsa la tecla **OK**, se ejecutará dicho programa con modo de funcionamiento **Auto**. Si selecciona un programa configurable por el usuario (de U1 a U4) y luego pulsa la tecla **OK**, entrará dentro del modo edición.

EDICIÓN DE UN PROGRAMA POR EL USUARIO:

La tecla + activa una temperatura  para la posición en que se halla el cursor
La tecla - activa una temperatura  para la posición en que se halla el cursor








Con la ayuda de las teclas , desplace el cursor parpadeante que indica la posición dentro del segmento que representa el día. Modifique o corrija el programa. Una vez que el programa para el día indicado está correctamente ajustado, pulse la tecla **OK** para pasar al día siguiente. Cuando se pulsa la tecla **OK** después de ajustar el último día, se sale automáticamente de la función "Edición de un programa" y se regresa al menú principal. Si se ajusta el termostato





- **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** en modo de funcionamiento **Auto**, se ejecuta el nuevo programa configurado.

FUNCIONES ESPECIALES

Función VACACIONES:


(exclusivo para los modos de temperatura confort , reducida  o antihielo ). Con las teclas , seleccione la opción . Seguidamente, mediante las teclas + o -, establezca el número de horas **01 h** o el número de días **01 d** antes de que el termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** vuelva automáticamente al modo de funcionamiento **Auto** y siga ejecutando el programa.




BLOQUEO DEL TECLADO: Función de prevención contra una posible modificación de los parámetros por parte de un menor.

Estando en modo , **Auto**, ,  y , se pueden mantener pulsadas simultáneamente las teclas OK y la tecla + o - para bloquear (**Loc code**) o desbloquear (**Un Loc**) el teclado.

Selección FRÍO / CALOR : Seleccione  y mantenga pulsadas al mismo tiempo las teclas OK y .

Pulse + para seleccionar un sistema de calefacción (**Mod Hot**) o pulse - para un sistema de climatización (**Mod Cool**).

Función de REINICIO: Borra de la memoria todos los programas y restaura los parámetros que vienen por defecto de fábrica. Seleccione  y mantenga pulsadas simultáneamente las teclas +, - y OK. Todos los iconos aparecen en pantalla para indicar que se ha borrado la memoria del termostato - **NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)** y que se reinicia con los parámetros prefijados en fábrica.

Valores por defecto:  21 °C  17 °C  6 °C **U1** confort absoluto sistema de CALOR. Seguidamente, reajuste la hora y siga las instrucciones que se presentan en el apartado "Puesta en marcha rápida".



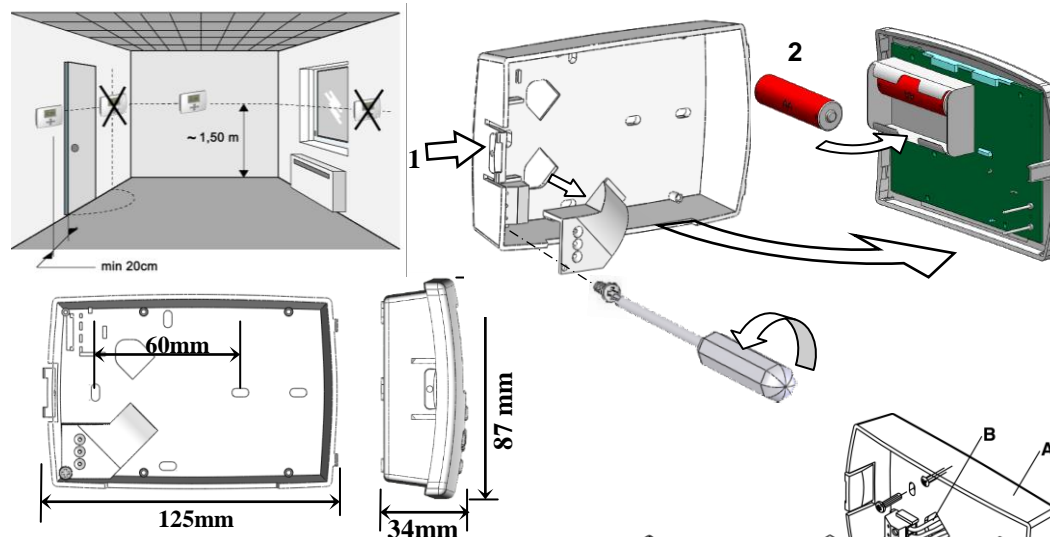
NOVASTAT EL WEEK jest to cyfrowy, programowalny termostat pokojowy, za pomocą którego możliwe jest kontrolowanie i sterowanie siłownikami instalacji grzewczej. Poprzez programowalną funkcję tygodniową, czasy grzania zostają w optymalny sposób dostosowane do Państwa potrzeb. Dzięki czemu oszczędzają Państwo drogą energię cieplną.

FUNKCJE

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Program 7-dniowy • 9 wstępnie zainstalowanych programów • 4 programy użytkownika • Prezentacja graficzna programu • Wskaźnik czasu i temperatury pomieszczenia • Temperatura komfortu, zredukowana i ochrony przeciwzamrażaniowej • Czasowe podnoszenie temperatury • Tryb automatyczny lub ręczny • Funkcja urlopu | <ul style="list-style-type: none"> • Wybór grzania lub chłodzenia • Prosty schemat połączeń dla siłowników NC i NO • Blokada klawiatury (ochrona przed dziećmi) • Zasilanie baterią celem uniknięcia utraty programu i czasu w przypadku zaniku prądu • Wskaźnik stanu ładowania baterii. • Wymiana baterii bez utraty programu • Funkcja reset |
|---|--|

DANE TECHNICZNE

Dokładność pomiarowa	0.1°C (lub 0.1°F)
Dokładność nastawcza	0.5°C (lub 0.5°F)
Zakres nastawczy	Komfort & zredukowany: 5°C - 35°C (lub 41°F-95°F) Ochrona przeciwzamrażaniowa: 0,5°C - 10°C (lub 33°F-50°F)
Charakterystyka nastawcza	- Prędkość nastawcza: 7.5 cyklów/ godzina (cykl 8min.) - Szerokość pasma nastawczego: 2°K z pasma proporcjonalnego
kontrola	Przełącznik 8A (ze sterowaniem dla grzania lub chłodzenia)
połączenie	3 zaciski przyłączeniowe w dolnej części obudowy dla siłowników NC i NO
Baterie	3x baterie LR6 AA 1.5V WAŻNE: Macie Państwo 1 minutę czasu, aby zmienić baterie.

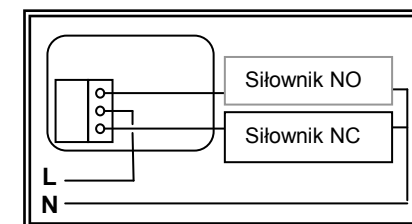
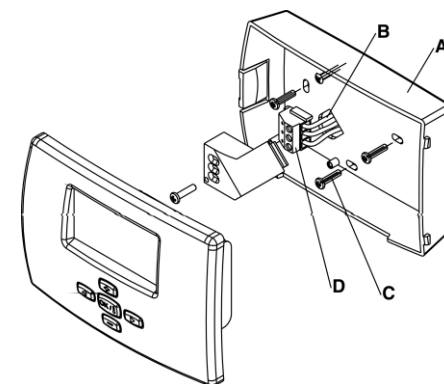


1 Zamontować termostat NOVASTAT EL WEEK (A) na równej ścianie. Zwrócić przy tym uwagę na odpowiednią odległość od okien i drzwi. Nie należy przeprowadzać montażu NOVASTAT EL WEEK w pobliżu źródła ciepła. Poprowadzić kabel instalacyjny (B) przez otwór tylnej części obudowy, aby zamontować termostat pokojowy na ścianie.

2 Podłączyć kable przyłączeniowe do gniazda przyłączeniowego (D). Należy przy tym przestrzegać schematu połączeń.

3 Wyjąć baterie z plastikowego opakowania, aby umożliwić zasilanie urządzenia prądem. Włożyć baterie odpowiednio do oznaczenia do przegródki na baterie. Następnie zamknąć obudowę.

4 Ustawić czas i należy się kierować instrukcją QUICK START.



Wskaźnik

Funkcja urlopu aktywowana
Ręczne podnoszenie temperatury
Ogrzewanie włączone
Wskaźnik temperatury

Tryb pracy MENÜ

Zastosuj ◀ ▶ aby zmienić

Stan baterii
Dni tygodnia
Wskaźnik czasu

Użyć przyciski + / - do ustawiania temperatury zadanej

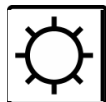
Pokazana zostaje temperatura pomieszczenia

Graficzny wskaźnik programu

QUICK START

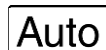
- za pomocą tych klawiszy w Top MENU nastawiony zostaje tryb pracy (opis trybu pracy)
- za pomocą tych klawiszy nastawiona zostaje temperatura zadana lub zostaje zmieniony mrugający wskaźnik.
- za pomocą tego klawisza można zmieniać między zmierzoną temperaturą pomieszczenia a temperaturą zadaną lub potwierdzić ustawienie.
- Najpierw następuje ustawienie czasu. Użyć +/- do ustawienia minut, nacisnąć OK, przeprowadzić ustawienie godzin, nacisnąć OK, przeprowadzić ustawienie dnia, nacisnąć OK.
- Przejść do programu menu i wybrać program tygodniowy P1 do P9, lub program użytkownika U1 do U4
- Przejść do trybu Komfort do ustawienia wymaganej temperatury za pomocą klawiszy +/- - Ustawienie fabryczne 21°C
- Przejść do trybu obniżania temperatury do ustawienia wymaganej, obniżonej temperatury za pomocą klawiszy +/- - Ustawienie fabryczne 17°C
- Na koniec przejść do trybu Auto. Termostat NOVASTAT EL WEEK jest teraz gotowy do użycia i kieruje się nastawionym programem.

OPIS TRYBÓW



Tryb Komfort:

Temperatura komfortu może zostać zmieniona na czas nieokreślony (patrz funkcja urlopu). Poprzez naciśnięcie klawisza + lub -, temperatura komfortu zaczyna mrugać i może w ten sposób zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura pomieszczenia



Tryb automatyczny:

Termostat pokojowy NOVASTAT EL WEEK wykonuje automatycznie program zgodnie z aktualnym czasem. Poprzez naciśnięcie klawisza + lub - zmieniona zostaje aktualna nastawiona temperatura. Znak zapala się. Poprzez naciśnięcie klawiszy +/- - może zostać ustawiona wymagana temperatura. Podczas kolejnej zmiany programu gaśnie i program kontynuowany jest bez zmian.



Tryb obniżania temperatury:

Temperatura obniżania może zostać zmieniona na czas nieokreślony (patrz funkcja urlopu). Poprzez naciśnięcie klawisza + lub -, temperatura obniżania zaczyna mrugać i może w ten sposób zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura pomieszczenia



Tryb ochrony przeciwzamarzaniowej: (tylko dla systemów grzewczych, wybrany tryb ogrzewania) Poprzez naciśnięcie klawisza + lub - zaczyna mrugać temperatura przeciwzamarzaniowa i może ona w ten sposób zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura pomieszczenia. NOVASTAT EL WEEK utrzymuje podłączony system w stanie bez zamarzania



Tryb wyl.:

Użyć ten tryb, jeżeli podłączone obiegi grzewcze muszą być wyłączone. Termostat wyłącza urządzenie i sam siebie (pusty wskaźnik). Programy użytkownika pozostają zapisane w pamięci. Czas pracuje w tle dalej, a urządzenie ma minimalne zużycie baterii. Reaktywacja następuje przez naciśnięcie dowolnego klawisza.

Uwaga ! : W TYM TRYBIE ZAGROŻENIE ZAMARZNIĘCIEM INSTALACJI GRZEWCZEJ, PONIEWAŻ NOVASTAT EL WEEK JEST WYŁĄCZONY!



Menü Ustawienie czasu :

Użyć to menü, aby lepiej podzielić czasy grzania i ustawić aktualny czas.

+/- do ustawiania minut
oK celem potwierdzenia

08:23

+/- do ustawiania godzin
oK celem potwierdzenia

08:23

+/- für die Tageseinstellung
oK celem potwierdzenia

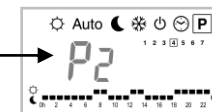
08:23



Menü Program :

Poprzez naciśnięcie + lub - numer programu zaczyna mrugać.

+/- celem wyboru programu



← Aby widzieć inne dni w programie

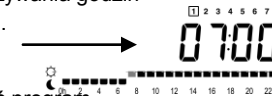
← Pokazuje codzienny program

Podczas wyboru wstępnie zainstalowanego programu P1 do P9 i naciśnięcia OK, zostaje on wykonany w trybie Auto. Przez wybór programu użytkownika U1 do U4 i naciśnięciu OK, przechodzą Państwo do EDYCJI PROGRAMU UŻYTKOWNIKA

EDYCJI PROGRAMU UŻYTKOWNIKA: mrugający kursor do wskazywania godzin

Klawisz + ustawia temperaturę do mrugającej godziny programu .

Klawisz - ustawia temperaturę do mrugającej godziny programu



← Klawisze, aby zmienić mrugającą pozycję kursora i aby zmienić program.

Jeżeli wskazany dzień jest prawidłowy, nacisnąć OK, aby przejść do kolejnego dnia. Przez naciśnięcie OK w ostatnim dniu, opuszczają Państwo program użytkownika i powrócą do Top Menü. Program użytkownika jest teraz wykonywany, jeżeli NOVASTAT EL WEEK jest w trybie automatycznym Auto.

FUNKCJE SPECJALNE

Funkcja urlopu: Ustawiana w następującym trybie

Klawiszami ← → przejść do funkcji. Teraz można za pomocą klawisza + lub - wybrać ilość godzin 01 h oder die Zahl der Tage 01 d lub ilość dni 01 d, zanim NOVASTAT EL WEEK przejdzie automatycznie w tryb Auto będzie kontynuował program.

Funkcja blokady klawiatury: Nastawiana w następującym trybie Auto

Funkcja do uniknięcia przestawienia parametrów NOVASTAT EL WEEK przez nieupoważnione osoby. Poprzez równoczesne naciśnięcie OK i klawisza + lub -, klawiatura zostaje zablokowana (Loc code) lub odblokowana. (Un Loc).

Wybór ogrzewanie/ chłodzenie: Przejść do , nacisnąć równocześnie klawisz OK i klawisz ← Taste. Potem nacisnąć + dla trybu OGRZEWANIE (Heizung) lub - dla trybu CHŁODZENIA (Kühlung).

Funkcja RESET: Kasuje wszystkie programy użytkownika i przywraca ustawienia fabryczne.

Przejść na tryb WYL. Trzymać naciśnięte klawisze + i - i nacisnąć równocześnie OK. Wszystkie wskaźniki zapalają się na kilka sekund i wskazują, że NOVASTAT EL WEEK został skasowany i zresetowany do ustawień fabrycznych.

Parametr ustawienia fabrycznego: 21°C 17°C 6°C U1 Tryb Komfort Ogrzewanie
Ustawić ponownie czas i należy kierować się instrukcją QUICK-START.

NÁVODU KS PEORU- NOVASTAT EL WEEK (RT-WP)



RT-WP je digitální, programovatelný prostorový termostat pro kontrolu a regulaci systému vytápění.

Jeho týdenní programovací funkce umožňuje úsporu energie v souladu s požadavky vašeho každodenního života.

CARACTERISTIQUES

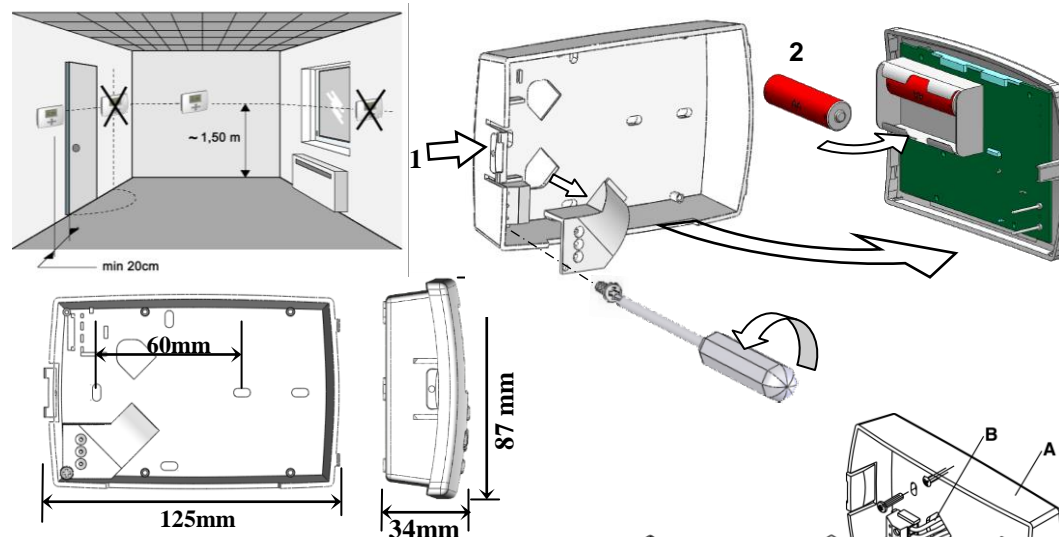
- 7-denní program
 - 9 vestavěných programů
 - 4 uživatelské programy
 - Grafické zobrazení programu
 - Zobrazení pokojové teploty a času
 - Komfortní, tlumená a nezámrzá teplota
 - Dočasné potlačení teploty
 - Automatický nebo manuální provoz
 - Funkce dovolená
- Volba režimu topení nebo chlazení
 - jednoduché propojovací schéma pro elektrotermické pohony NC a NO
 - Zámek klávesnice (cdeň tská pojis)tká
 - Pohon na baterie k ochraně proti ztrátě nastavení programu a času při výpadku proudu.
 - Monitorování stavu baterie
 - Výměna baterie bez ztráty Programu
 - Restartovací funkce

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Přesnost měřené teploty	0.1°C (nebo 0.2°F)
Přesnost nastavené teploty	0.5°C (nebo 0.5°F)
Rozsah nastavené teploty	Komfortní & tlumená: 5°C - 35°C (nebo 41°F-95°F) Nezámrzá: 0,5°C - 10°C (nebo 33°F-50°F)
Rozsah nastavené teploty	Regulační rychlost: 7.5 cyklu za hod.(8 min. cyklus) - Regulační pásmo: 2°K proporčního pásu
Řídící prvek	8A relé (s ovládním pro topení nebo chlazení)
Připojení	3-bodový šroubový konektor na zadní straně krabice pro NC a NO pohony
Baterie	2x LR6 AA 1.5V baterie DŮLEŽITÉ: Máte 1 minutu na výměnu baterií!

ROZMĚRY, INSTALACE A

CZ



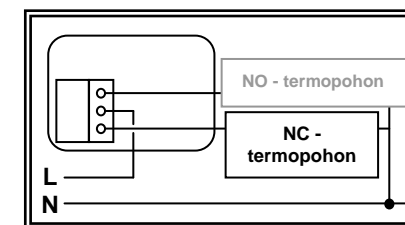
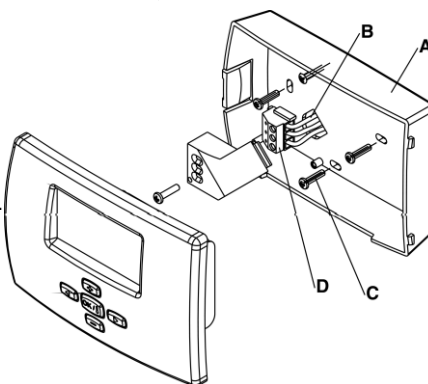
1 Umístěte RT-WP termostat (A) na rovnou stěnu.

Dbejte přitom na dostatečnou vzdálenost od oken a dveří. Termostat neinstalujte v blízkosti topného zdroje. Pro připojení prostorového termostatu na stěnu vedte přípojný kabel (B) otvorem zadního dílu pouzdra.

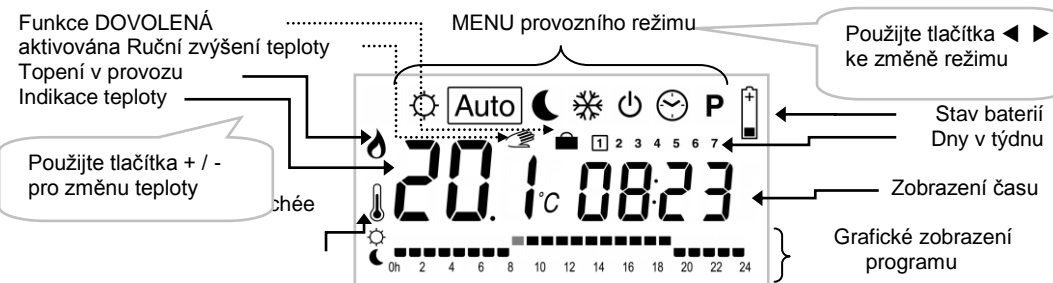
2 Připojte propojovací vodiče na příjmovou svorkovnici (D). Dodržujte přitom příjmové schéma..

3 Baterie vyjměte z plastového sáčku a vložte do pouzdra pro baterie dle označení. Poté krabičku uzavřete.

4 Nastavte čas a postupujte podle návodu RYCHLÝ START.



DISPLEJ



RYCHLÝ START

- ◀ ▶ Těmito tlačítka v MENU nastaví a mění provozní režim (popis režimu).
- + / - S těmito tlačítka se nastaví požadovaná teplota nebo změní blikající displej.
- OK S tímto tlačítkem přepínáte mezi naměřenou pokojovou a požadovanou teplotou, nebo potvrďte změnu.
- Nejprve nastavte hodiny a upravte čas (užijte +/- k nastavení minut, stiskněte OK, nastavte hodinu, stiskněte OK, nastavte den, stiskněte OK).
- P** Přejděte na programové menu a zvolte vestavěný týdenní program P1 až P9 nebo uživatelský program U1 až U4.
- Přejděte do režimu Komfort a upravte požadovanou teplotu tlačítka +/- (Firemní nastavená teplota je 21 °C).
- Přejděte na režim Útlum a nastavte požadovanou tlumenou teplotu tlačítka +/- . (Firemní nastavená teplota je 17 °C).
- Auto** Nakonec přejděte do režimu.AUTO. Váš RT-WP termostat nyní pracuje podle nastaveného programu.

POPIS REŽIMŮ

- Režim Komfort:**
Teplota Komfort se může změnit na neurčitou dobu (viz funkce Dovolena). Stisknutím tlačítek +/- začne blikat komfortní teplota a tehdy ji lze upravit. Po několika vteřinách se znovu objeví aktuální pokojová teplota.
- Auto** **Automatický provozní režim:**
Termostat RT-WP je automaticky řízen programem podle aktuálního času. Stisknutím +/- můžete změnit okamžitou nastavenou teplotu až do příští změny v rámci programu. Segment se rozsvítí. Použijte +/- k úpravě dočasně požadované teploty. Při příští změně programu zmizí a program bude dále pokračovat podle svého nastavení.
- Režim tlumený:**
Teplota Útlumu se dá změnit na neurčito (viz funkce Dovolena). Stisknutím +/- začne teplota Útlumu blikat a tehdy ji lze upravit. Po několika vteřinách se znovu zobrazí aktuální pokojová teplota.
- Režim nezámrzný:** (pouze pro topné systémy, v režimu Topení)
Stisknutím tlačítka + nebo - začne blikat nezámrzná teplota a můžete nastavit vlastní hodnotu. Po několika sekundách se zase rozsvítí prostorová teplota (symbol teploměru) RT-WP chrání systém proti zamrznutí.
- Režim Vypnuto :**
Použijte tento režim při vypnutí připojeného topného okruhu. Termostat vypne zařízení a sebe (prázdný displej). Uživatelské programy zůstávají uloženy v paměti. Čas dále běží dle nastavení a spotřeba baterií se sníží na minimum. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka opět termostat nastartujete.

Pozor ! : V TOMTO REŽIMU NENÍ VÁŠ SYSTÉM CHRÁNĚN PROTI ZAMRZnutí , NEBOŽ RT-WP JE VYPNUTÝ !.



Menu Hodiny:

Použijte pro nastavení vnitřních hodin termostatu na aktuální čas.

+ / - pro nastavení minut

Stiskni OK.

08:23

+ / - pro nastavení hodin

Stiskni OK.

08:23

+ / - pro nastavení dne

Stiskni OK.

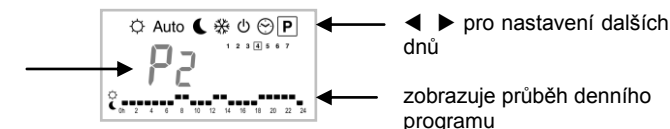
08:23



Menu Program:

Stiskni + nebo - a číslo programu začne blikat.

+ / - pro volbu programu



Při volbě předinstalovaného programu P1 až P9 a stisknutím OK je přepnuto do programu

Auto

Při volbě uživatelského programu U1 až U4 a stisknutím OK se dostanete do **USER PROGRAM EDITION** - do režimu editace vlastního uživatelského programu.

USER PROGRAM EDITION: blikající kurzor aktuálně zobrazuje hodiny

Tlačítka + nastaví (komfortní) teplotu na blikající hodinu programu.

Tlačítka - nastaví (útlumovou) teplotu na blikající hodinu programu

07:00

Tlačítka ◀ ▶ použijte k přesunu blikajícího kurzoru po dnech a k snadné úpravě. Jakmile je zobrazený den upraven, stiskněte OK a dostanete se k dalšímu dni. Stisknutí OK na posledním dni opustíte editaci uživatelského programu a vrátíte se zpět do horního menu.

Nyní bude váš upravený uživatelský program spuštěn, jakmile se termostat RT-WP dostane automatického režimu **Auto**.

SPECIÁLNÍ FUNKCE

Funkce Dovolena: Nastavitelná pouze v režimu Komfort , Útlum a Nezámrzném . Pomocí tlačítek ◀ ▶, se dostanete do funkce . Dříve než se RT-RFWP automaticky přepne do režimu **Auto** a program bude pokračovat, můžete zvolit pomocí tlačítek + nebo - počet hodin 01 H počet dní 01 d dovolený.

Funkce uzamknutí tlačítek: Nastavitelná v režimu , **Auto**, , , . Aktivovaná funkce brání změně parametrů RT-WP nepovolanou osobou. Při současném stisknutí tlačítek OK a + nebo - se klávesnice zablokuje (Loc code) nebo odblokuje (Un Loc)

Funkce volby topení / chlazení:

Přejděte na , současně stiskněte tlačítka OK s tlačítko ◀.

Pak stiskněte + pro režim TOPENÍ (Pod Hrab) nebo - pro režim CHLAZENÍ (Pod Col d).

Funkce RESET: Vymaže všechny uživatelské programy a parametry vrátí do nastavení výrobce.

Přejděte do režimu , vypnuto. Tlačítka + a - podržte stlačena a současně stiskněte OK. Všechny segmenty displeje se na pár sekund rozsvítí. Tím se termostat RT-WP resetuje a vrátí zpět na nastavení.

Nastavení výrobce: 21°C 17°C 6°C, režim Komfort na U1 Znovu nastavte čas a pokračujte dle návodu RYCHLÝ START.